

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2022

Designed by
Antonio Citterio, 2022



ITA

A completamento della prima collezione di divani dell'architetto Antonio Citterio per Cassina, si aggiunge a catalogo una serie di tavolini di diverse dimensioni e due altezze con piani in vetro ondulato color giallo, verde e ambra oppure in marmo con bordo rastremato con finitura poliestere lucida o opaca. La struttura è in alluminio, nelle stesse finiture del divano Esosoft.

DEU

Als Ergänzung der ersten Sofakollektion des Architekten Antonio Citterio für Cassina werden eine Reihe von Beistelltischen in verschiedenen Größen und zwei Höhen mit Tischplatten aus geriffeltem Glas in Gelb, Grün und Bernstein oder aus Marmor mit verjüngender Kante mit Oberfläche aus glänzendem oder mattem Polyester in den Katalog aufgenommen. Das Gestell ist aus Aluminium und in den gleichen Oberflächen erhältlich wie das Sofa Esosoft.

ENG

To complement the first sofa collection by architect Antonio Citterio for Cassina, a series of coffee tables in various sizes and two heights has been added to the catalogue. They come with top in yellow, green or amber fluted glass or in marble with tapered edge and glossy or matt polyester finish. The structure is in aluminium, in the same finishes as the Esosoft sofa.

FRA

Une série de tables basses de différentes tailles et en deux hauteurs, avec des plateaux en verre ondulé jaune, vert ou ambre ou en marbre avec le bord effilé finition polyester brillant ou mat, fait son entrée dans le catalogue, venant ainsi compléter la première collection de canapés de l'architecte Antonio Citterio pour Cassina. La structure est en aluminium, dans les mêmes finitions que le canapé Esosoft.



Struttura

- Gambe in pressofusione di alluminio, lucidato o verniciato antracite opaco.
 - Tubolare cilindrico Ø28 mm in estruso di alluminio, lucidato o verniciato antracite opaco.
 - Basamento in tubolare rettangolare in metallo verniciato antracite opaco.
 - Piedini in alluminio, lucidato o verniciato antracite opaco.
- Piano
- In vetro ondulato colorato nei colori giallo, verde, ambra.
 - In marmo con bordo rastremato con finitura poliester lucida o opaca.

Structure

- Legs in polished cast aluminium or powder-coated matt anthracite.
 - Cylindrical Ø28 mm extruded tubular aluminium, polished or painted matte anthracite.
 - Metal base in tubular rectangular metal tubing, powder-coated painted matt anthracite.
 - Aluminium feet, polished or painted matt anthracite.
- Top
- In fluted coloured glass in yellow, green or amber colour.
 - In marble with tapered edge, glossy or matt polyester finish.

Gestell

- Beine aus Aluminiumdruckguss, glänzend oder mit matter Lackierung in Anthrazit.
 - Hohlprofil aus Aluminiumdruckguss Ø28 mm, glänzend oder mit matter Lackierung in Anthrazit.
 - Untergestell aus Vierkantprofil aus Metall mit Lackierung in Anthrazit matt.
 - Füße aus Aluminium, glänzend oder mit matter Lackierung in Anthrazit.
- Tischplatte
- Aus geriffeltem Buntglas, in den Farben Gelb, Grün und Bernstein.
 - Aus Marmor, mit verjüngender Kante mit Oberfläche aus glänzendem oder mattem Polyester.

Structure

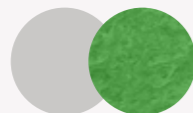
- Pieds en fonte d'aluminium, poli ou peint couleur anthracite mat.
- Tube cylindrique Ø28 mm en aluminium extrudé, poli ou peint couleur anthracite mat.
- Piètement en tube rectangulaire en métal peint couleur anthracite mat.
- Plateau
- En verre ondulé coloré en jaune, vert, ambre.
- En marbre épaisseur avec bord effilé finition polyester brillant ou mat.

Finiture/Finishes/Ausführungen/Finitions



a

Struttura alluminio/Aluminium structure/
Aluminiumstruktur/Structure aluminium
— Piano in marmo Carrara/Carrara
marble top/Platte aus Carrara Marmor/
Plateau en marbre Carrara



b/d

Struttura alluminio/Aluminium
structure/ Aluminiumstruktur/Structure
aluminium — Vetro ondulato verde/
Green fluted glass/Grünes Wellglas/
Verre ondulé vert



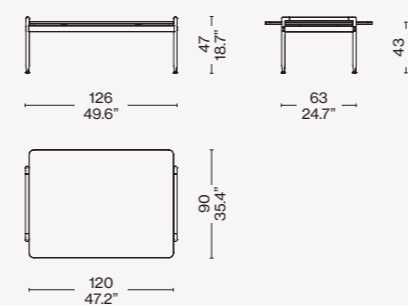
c

Struttura alluminio/Aluminium structure/
Aluminiumstruktur/Structure aluminium
— Vetro ondulato ambra/Amber fluted
glass/Bernsteines Wellglas/Verre
ondulé amber

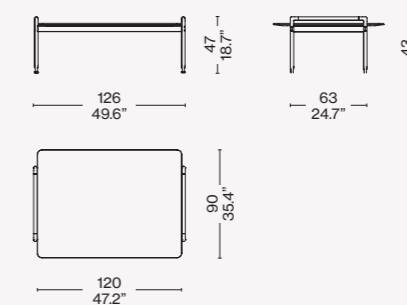
d



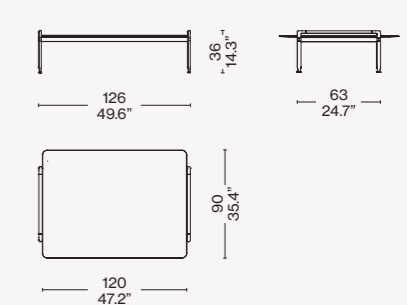
581 AV_



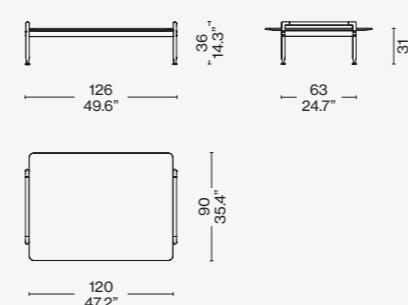
581 AM_



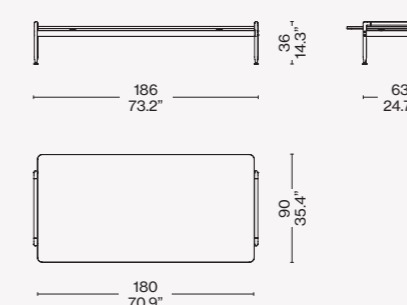
581 BV_



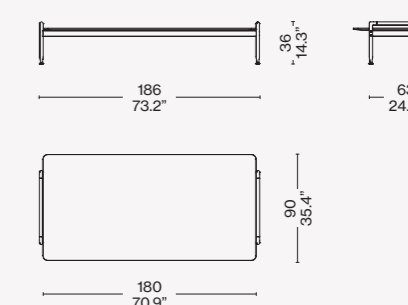
581 BM_



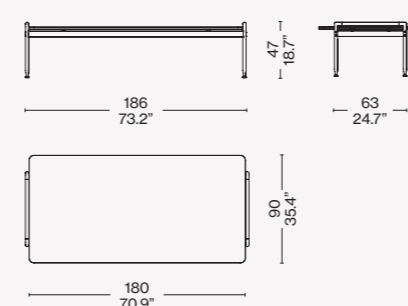
581 CV_



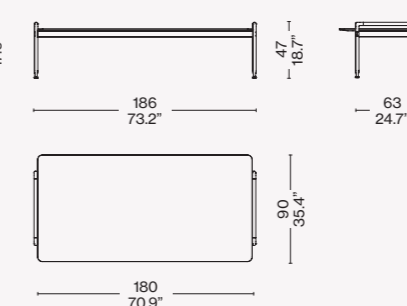
581 CM_



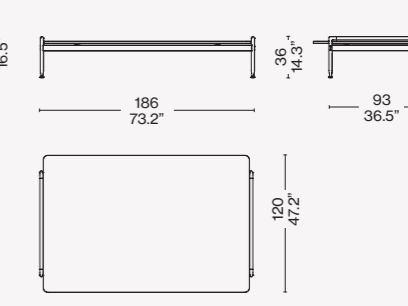
581 DV_



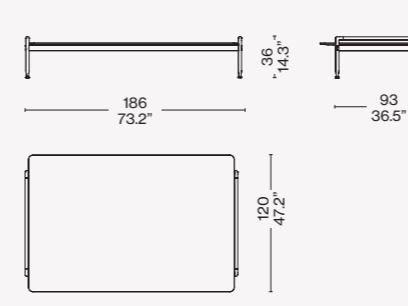
581 DM_



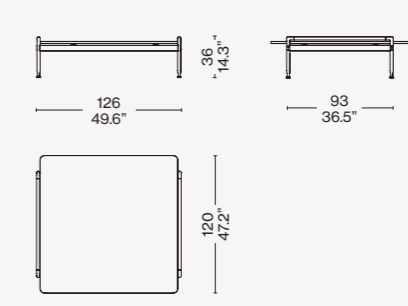
581 EV_



581 EM_



581 FV_



581 FM_

